

Distr.: General
9 December 2011
Arabic
Original: English

العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية



اجتماع الدول الأطراف

الاجتماع الثلاثون

نيويورك، ١٧ كانون الثاني/يناير ٢٠١٢

البند ٤ من جدول الأعمال المؤقت

انتخاب عضوين في اللجنة المعنية بحقوق الإنسان، وفقاً للمواد من ٢٨

إلى ٣٢ من العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، ليحلا محل

العضوين المستقلين اعتباراً من ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١١

انتخاب عضوين في اللجنة المعنية بحقوق الإنسان وفقاً للمواد من ٢٨

إلى ٣٤ من العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية لشغل

منصبين أصبحا شاغرين نتيجة لاستقالة السيد محبوب الهيبة (المغرب)

الذي تنتهي مدة ولايته في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢،

والسيدة هيلين كيلر (سويسرا) التي تنتهي مدة ولايتها في ٣١ كانون

الأول/ديسمبر ٢٠١٤

مذكرة مقدمة من الأمين العام

١- سيدعو الأمين العام، وفقاً للمادة ٣٤ من العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية

والسياسية، إلى عقد الاجتماع الثلاثين للدول الأطراف في العهد في مقر الأمم المتحدة

بنيويورك، يوم ١٧ كانون الثاني/يناير ٢٠١٢، وذلك قصد شغل منصبين شاغرين في اللجنة

المعنية بحقوق الإنسان.

٢- ففي رسالة مؤرخة ٢٦ أيار/مايو ٢٠١١، قدمت السيدة هيلين كيلر (سويسرا)

استقالتها من اللجنة. وأصبحت هذه الاستقالة نافذة ابتداء من ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١١.

وكان أعيد انتخاب السيدة كيلر، في الاجتماع التاسع والعشرين للدول الأطراف في العهد

المعقود في ٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠، لولاية تنتهي مدتها في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤.

وأعلم رئيس اللجنة المعنية بحقوق الإنسان الأمين العام بذلك في رسالة مؤرخة ٣١ أيار/مايو ٢٠١١.

٣- وفي رسالة مؤرخة ١٢ تموز/يوليه ٢٠١١، قدم السيد محجوب الهيبة (المغرب) استقالته من اللجنة. وأصبحت هذه الاستقالة نافذة ابتداء من ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١١. وكان السيد محجوب الهيبة أُنْتُخِبَ في الاجتماع الثامن والعشرين للدول الأطراف في العهد المعقود في ٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩ لولاية تنتهي مدتها في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢. وأعلم رئيس اللجنة المعنية بحقوق الإنسان الأمين العام بذلك في رسالة مؤرخة ٣ آب/أغسطس ٢٠١١.

٤- وعملاً بالفقرة ٢ من المادة ٣٣ والفقرة ١ من المادة ٣٤ من العهد، أعلن الأمين العام شعور المنصيين اعتباراً من تاريخ نفاذ الاستقالتين. ودعا في مذكرة شفوية مؤرخة ٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١ الدول الأطراف في العهد إلى تقديم مرشحين في موعد أقصاه ٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١، بغرض شغل المنصيين الشاغرين لولايتين تنتهي مدتهما في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤.

٥- ويتضمن المرفق الأول قائمة المرشحين بالترتيب الهجائي، والمرفق الثاني السير الذاتية للأشخاص الذين وردت ترشيحاتهم إلى الأمانة قبل ٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١. وستصدر الترشيحات الواردة بعد هذا الموعد في إضافات لهذه الوثيقة.

المرفقات

المرفق الأول

قائمة أسماء الأشخاص الذين رشحتهم الدول الأطراف

العراق	خالد سلمان حمد علي النعيمي
قيرغيزستان	دجاكوبوفا غولسارا
سويسرا	فالتر كالين
كازاخستان	مارات سارسمبايف
كازاخستان	غولنار ساتبايفا

المرفق الثاني

السير الذاتية للمرشحين*

خالد سلمان محمد علي النعيمي (العراق)

تاريخ ومكان الولادة: ٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٣، بغداد، العراق

لغات العمل: العربية (اللغة الأم)، والرومانية (جيدة)، والإنكليزية (جيدة)

المنصب الحالي/الوظيفة الحالية

مدير تنفيذي في وزارة حقوق الإنسان، بغداد - مكلف بمتابعة أوضاع حقوق الإنسان في مكتب بغداد

الأنشطة المهنية الرئيسية

إبلاغ مقر الوزارة بانتهاكات حقوق الإنسان التي قد ترتكب. لذا، رأس ١٥ موظفاً يرصدون أوضاع حقوق الإنسان في العاصمة بغداد وضواحيها. وأشرك موظفي، علاوة على ذلك، في اللجان التي تشغل بحقوق الطفل وحقوق المرأة، ويرفعون إلي تقارير تقييم أرفعها بدوري - بعد عملية تدقيق وتعديل - إلى معالي وزير حقوق الإنسان بناءً على المعرفة القانونية التي اكتسبتها بإدارة هذه القضايا في مقر بلدية بغداد حيث كنت أعمل إلى جانب عملي في وزارة حقوق الإنسان.

التحصيل العلمي

بكالوريوس في القانون في جامعة إياسي، رومانيا

الأنشطة الرئيسية الأخرى في المجال ذي الصلة بولاية هيئة المعاهدة المعنية

كنت أشارك موظفي الحكومة في كتابة تقرير الاستعراض الدوري الشامل المقدم إلى مجلس حقوق الإنسان في عام ٢٠١٠. كما شاركت بفاعلية في كتابة تقارير تتعلق بقضايا حقوق الإنسان منذ أن بدأت العمل الفاعل في مجال حقوق الإنسان قبل الفترة التي كنت أعمل فيها محامياً لدى المحاكم الجنائية والمدنية العراقية.

* يمكن الاطلاع على السير الذاتية للمرشحين كاملة، بالصيغة التي قدمتها الدول الأطراف، في موقع المفوضية السامية لحقوق الإنسان على الشابكة: www2.ohchr.org/english/bodies/hrc/elections30th.htm.

قائمة أحدث المنشورات في المجال

صياغة النظام الداخلي للعديد من المنظمات غير الحكومية المشتغلة بحقوق الإنسان الأساسية
مراجعة بعض المنشورات القانونية التي أصدرها قانونيون أو قضاة بشأن أهم اهتمامات
السلطة القضائية

دجاكوبوفا غولسارا (قيرغيزستان)

تاريخ ومكان الولادة: ١٢ شباط/فبراير ١٩٦٩، بيشكيك، جمهورية قيرغيزستان

لغات العمل: الروسية والقيرغيزية

المنصب الحالي/الوظيفة الحالية

مدير تنفيذي لمكتب محاماة. وأنا مسؤول عن عملية التنظيم وتنفيذ مهام المكتب: المساعدة القانونية وحماية الحقوق والمصالح المشروعة للأفراد والكيانات الاعتبارية في المحاكم، والوكالات الحكومية ووكالات إنفاذ القانون، والبحوث والخدمات القانونية، والمشاركة في صياغة القوانين والنصوص القانونية وفي المشاريع التي تهدف إلى تحسين نظام الدولة القانوني.

الأنشطة المهنية الرئيسية

محكم في الهيئة الدولية للتحكيم مرتبط بغرفة التجارة والصناعة لجمهورية قيرغيزستان
مستشار وطني في مشروع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي المعنون "وضع معايير مكافحة الفساد لدراسة مشاريع القوانين"

مستشار وطني في مشروع منظمة الأمن والتعاون في أوروبا المشترك المعنون "إنشاء هيئة لمكافحة الفساد في جمهورية قيرغيزستان"

رئيس الدائرة القانونية في ديوان رئيس وزراء جمهورية قيرغيزستان

رئيس الدائرة القانونية في وزارة المالية في جمهورية قيرغيزستان

رئيس الدائرة القانونية في المصرف الوطني في جمهورية قيرغيزستان

رئيس شعبة القانون الاقتصادي في دائرة صياغة القوانين بوزارة العدل في جمهورية قيرغيزستان

التحصيل العلمي

مركز التعليم التابع للجنة الإحصاء الوطنية لجمهورية قيرغيزستان، دروس مكثفة في المحاسبة، وشهادة محاسب متخصص (٢٠٠٠-٢٠٠١)

جامعة قيرغيزستان الحكومية، بيشكيك، جمهورية قيرغيزستان، كلية الحقوق، شهادة في الدراسات القانونية (١٩٨٦-١٩٩١)

الأنشطة الرئيسية الأخرى في المجال ذي الصلة بولاية هيئة المعاهدة المعنية

المشاركة في الأعمال المتصلة بإصلاح نظام المحاكم في جمهورية قيرغيزستان والذي يرمي إلى القضاء على الفساد في المحاكم، وتوفير الظروف اللازمة والنظام القادر على ضمان حق المواطنين والكيانات الاعتبارية في محاكمة وأحكام عادلة ونزيهة.

خبرات قانونية للتقليل من احتمال وقوع الفساد بفضل أحكام مشاريع القوانين والنصوص القانونية المعيارية.

عمل موجه نحو تحسين جودة الخدمات الحكومية المقدمة إلى الأفراد والكيانات الاعتبارية.

فالتر كالين (سويسرا)

تاريخ ومكان الولادة: ٢٠ أيار/مايو ١٩٥١، زيوريخ، سويسرا

لغات العمل: الإنكليزية والفرنسية

المنصب الحالي/الوظيفة الحالية

أستاذ القانون الدستوري والقانون الدولي، جامعة برن

مدير المركز السويسري للخبرات في مجال حقوق الإنسان

الأنشطة المهنية الرئيسية

أستاذ القانون الدستوري والقانون الدولي منذ عام ١٩٨٥، جامعة برن

عمل خبيراً في مناسبات عدة لدى البرلمان السويسري والإدارة الاتحادية السويسرية (في قضايا قانون اللجوء، وقانون حقوق الإنسان، والقانون الدستوري) والوكالة السويسرية للتنمية والتعاون (في نيبال وباكستان والهند وقبرغيزستان) إضافة إلى الأمم المتحدة (مفوضية شؤون اللاجئين، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، والمفوضية السامية لحقوق الإنسان).

التحصيل العلمي

دراسات قانونية في جامعتي فريبورغ وبرن: بكالوريوس في القانون (بدرجة ممتاز)، ١٩٧٦

دكتوراه في القانون (بدرجة ممتاز) (رسالة الدكتوراه عن مبدأ عدم الإعادة القسرية)، ١٩٨٢

ماجستير في القانون، كلية الحقوق بجامعة هارفارد، ١٩٨٤

"تأهيل"، كلية الحقوق بجامعة برن، ١٩٨٥

الأنشطة الرئيسية الأخرى في المجال ذي الصلة بولاية هيئة المعاهدة المعنية

١٩٩٢/١٩٩١: مقرر خاص للجنة المعنية بحقوق الإنسان بالأمم المتحدة معني بحالة حقوق

الإنسان في الكويت أثناء احتلالها من قبل العراق

٢٠٠٣-٢٠٠٨: عضو في اللجنة المعنية بحقوق الإنسان بالأمم المتحدة

٢٠٠٤-٢٠١٠: ممثل الأمين العام للأمم المتحدة معني بحقوق الإنسان للمشردين داخلياً

قائمة أحدث المنشورات في المجال

The Law of International Human Rights Protection, Oxford 2009 (paperback ed. 2010)

Filling the Gaps - Contributions by the Human Rights Committee to the Fight Against Torture, in: M. Voyame et al (eds) International Law, Conflict and Development, Leiden/Boston 2010, pp. 169 – 180m

'Death is different' – The Death Penalty and the Right to a Fair Trial, in: Tomuschat et al. (eds.), The Right to Life, Leiden/Boston 2010, pp. 21 – 39

State reports, in: H. Keller/G. Ulfstein (eds.), The UN Human Rights Treaty Bodies. Law and Legitimacy, Cambridge (forthcoming)

Universal Human Rights Bodies and International Humanitarian Law, in: R. Kolb/G. Gaggioli (eds.), Research Handbook on Human Rights and Humanitarian Law (forthcoming).

مارات سارسمبايف (كازاخستان)

تاريخ ومكان الولادة: ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٤٧، كازاخستان

لغات العمل: الروسية والإنكليزية

المنصب الحالي/الوظيفة الحالية

عضو في لجنة الانتخابات المركزية لجمهورية كازاخستان بصفته مساعداً في المكتب السياسي. يدافع عن مصالح جمهورية كازاخستان عند حدوث مشكلات في العملية الانتخابية.

الأنشطة المهنية الرئيسية

أستاذ وعميد كلية الحقوق، وأستاذ كرسي القانون الدولي في جامعة الفراتي الوطنية (١٩٧٣-٢٠٠٠)

عضو في لجنة حقوق الإنسان التابعة لرئيس جمهورية كازاخستان (١٩٩٧-١٩٩٩)

مدير معهد حقوق الإنسان في ألماني (١٩٩٨-١٩٩٩)

ممثل شخصي لرئيس منظمة الأمن والتعاون في أوروبا معني بقضايا الانتخابات طوال سنة ٢٠١٠

التحصيل العلمي

خريج كلية اللغة الإنكليزية بمعهد ألماني للغات الأجنبية (١٩٦٩) وكلية الحقوق بجامعة كيروف الحكومية.

الأنشطة الرئيسية الأخرى في المجال ذي الصلة بولاية هيئة المعاهدة المعنية

ألقى محاضرات في قضايا متعلقة بالقانون الدولي في جامعة كابول (أفغانستان)، وجامعة موسكو الحكومية للعلاقات الدولية (روسيا)، وجامعة رين (فرنسا)، وجامعة فيلانوف (الولايات المتحدة الأمريكية)، وجامعة إنديانا (الولايات المتحدة الأمريكية).

شارك في صياغة وتحرير وتقييم وتحسين أكثر من ١٣٠ مشروع قانون، و١٨٦ نص معاهدة دولية، من بينها ٦٦ عن حقوق الإنسان.

قائمة أحدث المنشورات في المجال

“Promoting the world and friendship”

“Afghanistan and International Law”

“International Law Relations of the States of Central Asia”

Human Rights (كتاب مدرسي)

ساتبايففا غولنار (كازاخستان)

تاريخ ومكان الولادة: ١٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٠، مدينة أورالسك، منطقة غرب كازاخستان، كازاخستان

لغات العمل: الكازاخستانية والروسية والإنكليزية

المنصب الحالي/الوظيفة الحالية

قاضي في المحكمة المالية المتخصصة في العاصمة ألماتي. وتمثل الوظيفة الحالية في النظر في القضايا المدنية بين المشاركين في مركز ألماتي المالي الإقليمي، وكذلك في القضايا المدنية المتعلقة بإعادة هيكلة المنظمات المالية. ويمكن النظر في القضايا المدنية وإصدار القرارات ليس بلغة الدولة واللغة الروسية فحسب، بل باللغة الإنكليزية أيضاً.

الأنشطة المهنية الرئيسية

إقامة العدل؛

النظر في النزاعات وفقاً للولاية القضائية؛

اتخاذ جميع التدابير القانونية للتحري الشامل والكامل والموضوعي في الملبسات، وهو الأمر الضروري لتسوية المنازعات على النحو الصحيح وفقاً للقوانين المدنية لجمهورية كازاخستان؛

توجيه نشاط القضاة نحو الدفاع عن الحقوق والحريات والمصالح المنتهكة للمواطنين والدولة والمنظمات؛

تعزيز الشرعية والقانون؛

تحليل الممارسة القضائية.

التحصيل العلمي

شهادة التعليم العالي بتفوق، فرع كلية الحقوق بجامعة كازاخستان الحكومية في غرب كازاخستان (قرار لجنة التأهيل الحكومية الصادر في ٢٦ أيار/مايو ٢٠٠٠، مؤهل لممارسة مهنة المحاماة).

شهادة TB № 725508، وسام الأورال "رمز الشرف"، المعهد التربوي المسمى باسم أ. س. بوشكين، تخصص لغات أجنبية (قرار لجنة الامتحانات الحكومية الصادر في ٢١ حزيران/يونيه ١٩٩٣، مؤهل لتعليم اللغتين الإنكليزية والألمانية).

الأنشطة الرئيسية الأخرى في المجال ذي الصلة بولاية هيئة المعاهدة المعنية

اقتراح تحسين التشريعات (مشاريع تعديل وإثراء القوانين التشريعية لجمهورية
كازاخستان)؛

يسهر القضاة على سير العمل المتعلق بمكافحة الفساد والتقييد بمعايير أخلاقيات
مهنة القضاء.

قائمة أحدث المنشورات في المجال

Corporate disputes
Estimation of proofs
Judiciary practice on tax disputes
Responsibility for disrespect to court
